

TODAY'S LIVING – HONG KONG – FEVRIER – COUV



TODAY'S LIVING – HONG KONG – FEVRIER – 1/7 + 2/7

INTERIORS | overseas

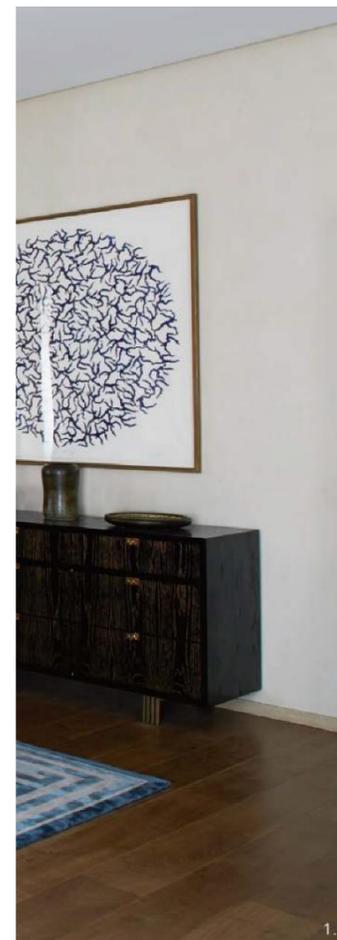
國際知名法國室內設計師 Stephanie Coutas 匠心獨運，以「酒店式奢華」融入巴黎古典氣質，將原身是奧斯曼建築的巴黎公寓改造成現代雅緻住宅。設計師特地為戶主購入藝術品作點綴，為大宅錦上添花。Interior designer Stephanie Coutas transformed this elegant Haussmannian apartment in Paris' eighth arrondissement into a modern, refined pied-à-terre using contemporary furniture and artwork, creating a bright and inviting living space.



酒 店 式 奢 華

Understated Elegance

Text by Chloe Yeung & Melinda Earsdon | Interior design & photo courtesy of Stephanie Coutas



Stephanie Coutas 設計的 Tremoille 地理位置優越，位於商業繁華，號稱「金三角」的巴黎第八區地域。戶主是美國女藝人，在巴黎購入大宅全因地鍾情酒店的奢華風格，又渴望感受到法國當地氣息。於是設計師重新設計間隔和燈光，並在四間睡房加入獨立浴室，為住宅塑造典雅高級的風格。如此精心的佈局呈現了光亮舒適的酒店風格，同時保留了固有的巴黎風味。此外，設計師精心挑選了大量名師藝術品及名畫點綴住宅，為其華麗的設計注入藝術魅力。

沉實華麗

設計師重新設計間隔和燈光配置，新宅燈光明亮舒適，營造出酒店般的開明感覺。設計師用沉實的橡木地板配純白牆身，

宅內優雅的米白主調與灰黑色傢俱互相映襯，塑造出一種沉實的華麗感，讓戶主在享受大宅的奢華同時也有舒適的住家感覺。設計師在客廳及睡房的牆身上也用了深黑皮革牆板作對比，客廳的米白色絨絨梳化以冰藍咕啞作粉飾，令大宅生色不少。設計師擅於利用灰色和白色的雲石地磚鋪砌出獨特圖案。客廳、飯廳和廚房各有特色的地磚圖案突顯戶主個人格調，令人眼前一亮。設計師在落地窗簾、坐椅等位置兼用深亞與光鮮的布料，塑造獨特立體的質感。浴室則使用黑白配色及平滑物料，一室俐落舒適。

別具一格

客廳擺放了一系列 Tom Dixon 設計的古銅花瓶，屋內各處掛上名畫及名攝影師作

品，房間內一幅經典的「柯德莉夏萍」肖像足以突顯戶主的身份氣質。大宅的傢俱富有法國現代感。設計師嚴選法國品牌 Pouenat 的床頭燈、浴室內絢麗的 Bisazza 馬賽克牆磚，Stephanie Coutas 親自設計的 Tai Ping 系列地毯，又與其他家品設計師合作設計窗簾及布藝，其時尚的藝術觸覺大大提升屋內整體格調。

大宅外觀沉實而華麗，戶主完成拍攝工作後可以回家好好感受酒店般的高級奢華，同時享受家中舒適溫和的體驗。宅內高法國現代感的藝術品與傢俱引人注目，突顯戶主的身份之餘，也洋溢著戶主渴求的巴黎氣息。設計師將完美融入現代設計於古典建築之中。

1. 飯廳牆上三幅直鏡提升整體空間感，令屋內看起來更為光亮。|| Famous for conjuring up interiors that embody strength and femininity, Coutas has applied her signature look here including these striking blue velvet dining chairs from Bolier.

2. 純白牆身配灰黑地板及廚房用品，觀感大方又突出，造型獨特的轉椅增添特色。|| Almost entirely monochromatic, the kitchen is clean and contemporary, housing a Venetta-Cuccine kitchen unit and table flanked by three Tess SH Softline bar stools.

3. 玄關燈光開明，地面巧妙運用灰白相間雲石地磚鋪砌出獨特圖案，獨具特色。|| In the main entrance, the Stephanie Coutas touch can be felt thanks to graphic effects such as marble flooring, soft colours, pale oak parquet, white walls and marble dust.

TODAY'S LIVING – HONG KONG – FEVRIER – 5/7 + 6/7



A New York-based American actress recently commissioned internationally-renowned interior architect Stephanie Coutas to conjure up a design scheme that would ensure her Parisian pied-à-terre perfectly embodies the spirit of the city while adopting a similar style to the sophisticated hotels in which she stays all over the world. As such, Coutas crafted a light-filled, cosy setting that bears close resemblance to a luxury hotel suite, taking full advantage of this stunning 215 square meters space in one of the swankiest areas of Paris – the Golden Triangle between Avenue Montaigne and Avenue Georges V. Inside, the designer has completely

renovated the chic, contemporary apartment by gently phasing out the Haussmannian side of the building without destroying its soul, choosing to focus on comfort, by putting bathrooms in each of the four bedrooms and decorating everything in a classic and sophisticated style. “We entirely redesigned the volumes and reworked the pathway and lighting,” explains Coutas. “We also designed most of the furniture so it didn’t conform to one single style. That’s why we went bargain-hunting for works of art, bought photos by Elodie Lachaud and Lumas, and added bronze vases by Tom Dixon, paintings by Rico and portraits of film stars such as the Audrey Hepburn in

one of the bedrooms – a nod to the lady of the house’s profession.” Famous for developing prestigious projects that are imbued with strength and femininity, Coutas has applied her signature look here including graphic effects such as marble flooring, soft colours, pale oak parquet, white walls, marble dust and taupe fabrics dotted with vibrant colours such as the stunning ice blue velvet sofas from Luxury Living. Sophisticated details also feature in the designer’s artistic vision in the form of embroidered leather, while varied textures created with matte and shiny fabrics and leather wall panels in the living room add interest.

1. 主人房色調較柔和，純白透光的落地布簾讓房間清爽舒適。|| Decked out in calming neutral tones, the master bedroom plays home to an Elite bed covered in luxurious Brun de Vian Tiran linen and topped with a series of bespoke cushions.

2. 床尾牆身以深黑色皮革牆板作映襯，上面可放置物品及裝飾，是設計師的精心佈置。|| On the far side of the room, two white armchairs offset the darker shades of the Christophe Fey Concept feature wall, while a hot pink ADL stool adds a splash of colour.

3. 客房採用著名品牌 Pouenat 的床頭燈，牆上掛有「柯德莉夏萍」肖像，突顯屋主身份氣質。|| The designer went bargain-hunting in search of photos by Elodie Lachaud and Lumas, bronze vases by Tom Dixon, and portraits of film stars such as the Audrey Hepburn.

Data

Location: Paris, France 法國巴黎
Size: 2,314 sq. ft.

TODAY'S LIVING – HONG KONG – FEVRIER – 7/7



1. 浴室以空間感大、俐落舒適為前題，給戶主高級酒店中沐浴的體驗。|| Closely resembling a luxury hotel suite, the master bathroom is serene and sophisticated, featuring a custom unit designed by Stephanie Coutas for 1001 Maisons.

2. 浴缸是 Aquamass 的 Stone One，流線外型簡單而高貴。|| Illuminated by a Machiko-Astro lighting scheme, the en suite also houses an elegant Aquamass-Stone One bathtub and Gessi fixtures.

3. 浴缸旁的牆用上 Bisazza 的馬賽克牆磚，為黑白配置的浴室中增添特色。|| Bright and breezy, the guest bathroom includes a sink unit and mirror by Cosmic and matching Gessi shower and taps, set against a Bisazza wall.

